

## Farsi vertaling uit het Nederlands van: 'Kernboodschappen koorts'

### تب یا دمای بالا؟

دمای بدن کودک شما بین 36/5. درجه سلسیوس متغیر است 37/5 درجه سلسیوس تا درجه 38 دمای بدن کودکان با یکدیگر متفاوت بوده و در طول روز تغییر خواهد کرد. تب هنگامی عارض می شود که دمای بدن بالاتر از سلسیوس باشد.

تب واکنش عادی بدن در برابر عفونت می باشد. تب خطرناک نیست و لزومی ندارد که همیشه درمان شود. سن و سلامت عمومی فرزند شما! در صورتی که تب داشته باشد بسیار مهم می باشند. به همین خاطر به دقت مراقب فرزند خود باشید

### علائم هشدار مربوط به تب

- تنفس با مشکل
- نخوردن و نیاشامیدن
- استفراغ
- از دست دادن آب بدن، پوشک های نسبتاً خشک، لبها و دهان خشک و گاهی اوقات چشمهای گود و تو رفته
- رنگ پریدگی و خاکستری رنگ بودن صورت
- درد هنگام لمس کردن
- گیجی، مشکل بیدار کردن کودک
- گفتار در هم و بر هم
- گریه کردن با جیغ یا صدای ضعیف
- سفت شدن گردن
- لکه های کیبود آبی-قرمز کوچک (کهپیر) روی پوست
- تشنج

اگر یک یا چند مورد از علائم بالا را حتی اگر دمای بدن فرزندتان بالا نمی باشد یا اندکی تب دارد، مشاهده نمودید، بهترین کار این است که فوراً به پزشک مراجعه کنید

### ماه 3 تب در کودکان کمتر از

- درجه سلسیوس یا بیشتر است به پزشک مراجعه کنید 38 هنگامی که دما
- برای تب به فرزند خود بدون مشورت با پزشک دارو (داروی تب بر) ندهید
- اگر پزشک داروی برای تب تجویز نمود به این روش عمل کنید: دوز صحیح را به روش صحیح به فرزند خود بدهید
- وضعیت عمومی فرزند خود را در حین تب با دقت تحت نظارت قرار دهید
- به طور منظم مقادیر اندک مایعات به کودک بدهید. به فرزند خود شیر اضافه بدهید. اگر فرزند خود را با پستان شیر می دهید، می توانید دفعات شیر دادن را افزایش دهید

### ماه 6 تا 3 تب در کودکان

- درجه سلسیوس یا بیشتر است به پزشک مراجعه کنید 39 هنگامی که دما
- یک دوز از داروی تب را در صورتی که علائم ذکر شده ناراحتی (بی قراری، درد کشیدن یا گریه کردن) مشاهده نمودید به کودک بدهید
- دارو را به روش صحیح به کودک بدهید و دوز صحیح را رعایت کنید
- داروهای مختلف را با یکدیگر یا یکی پس از دیگری به کودک ندهید
- وضعیت عمومی فرزند خود را در حین تب با دقت تحت نظارت قرار دهید
- ماه می باشد می توانید به او بیشتر شیر بدهید. اگر فرزند خود را با پستان شیر می دهید، می توانید 6 اگر سن فرزند شما کمتر از دفعات شیر دادن را افزایش دهید

### ماه 6 تب در کودکان با سن بیشتر از

- یک دوز از داروی تب را در صورتی که علائم ذکر شده ناراحتی (بی قراری، درد کشیدن یا گریه کردن) مشاهده نمودید به کودک بدهید
- دارو را به روش صحیح به کودک بدهید و دوز صحیح را به او بدهید
- داروهای مختلف را با یکدیگر یا یکی پس از دیگری به کودک ندهید
- وضعیت عمومی فرزند خود را در حین تب تحت با دقت نظارت قرار دهید
- به کودکان آب بیشتر برای نوشیدن بدهید.